PORT BETAALD

A DI IBA

Organano di Servicio Info…

Aña 12 - No. 5 April 1970 Ver. Ant. Drukkerijen N.V.

CONTRACTO FIRMA PA PROJECTO HOTEL YAMANOTA

CONTRATO FIRMA PA PROJECTO DI HOTEL JAMANOTA

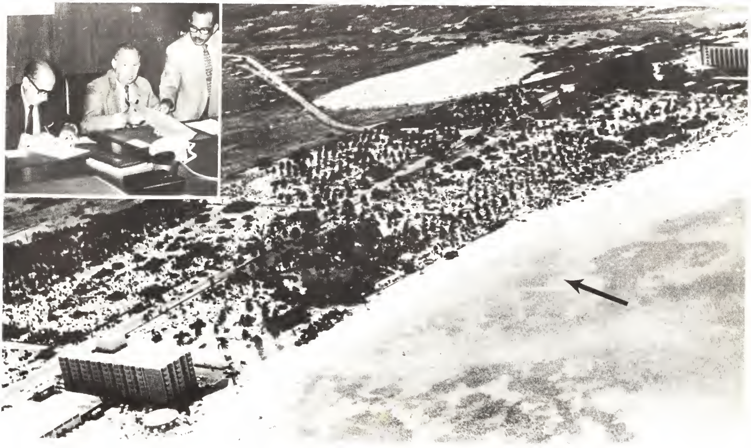
No ta di promer biaha cu mediante Servicio Informativo di Gobierno enfasis a ser poni riba e interes creciente cu tin pa Aruba tanto pafor como aki na Aruba mes pa establecimiento di empresanan hotelero.

Esaki naturalmente debi no solamente na e facilidadnan atractivo cu e empresanan ta recibi for di Gobierno, pero tambe na e cooperacion y e hospitalidad cu turistanan ta haya aki cerca e Pueblo Arubano, y cu consecuentemente ta pone cu mas y mas turistanan ta bishitando nos Isla cada dia. Y ora cu naturalmente e interes pa bishita nos Islá ta creciendo mas y mas, consecuentemente mester percura tambe pa tin acomodacion hotelero pa e fluho creciente aki di bishitantenan.

Durante e conferencia di Prensa, dia 18 di februari 1970, unda tabata presente miembronan di Bestuurscollege, miembronan di Directiva di Aruven, representantenan di Associated Federal Hotel, y di e Oficina di Arquitectos Toro y Ferrer, publicidad a ser hasi di e plan pa construccion di un Hotel Turistica (Hotel Jamanota) nobo na Palm Beach na Aruba, di 200 kamber, un casino y por lo demas tur facilidad cu ta pertenece na un hotel Turistica di primera clase.

E gastonan di construccion ta ser calcula na un suma di f. 13.000.000.— y e amueblamiento riba f. 1.500.000.—.

E hotel lo ser construi riba e percela situa pa noord di Aruba Caribbean Hotel. E plan dje Hotel lo ser traha door di e Oficina di Arquitectos Toro y Ferrer, cu kende e contrato a ser firma. E oficina di arquitectos aki ta establecí na Pto. Rico y a bira famoso cu e projectonan di e.o. Caribbean Hilton, La Concha na Pto. Rico y Hilton na Corsow. Ta ser spera cu dentro di 10 luna di tempo lo ta tur cla pa destaho. Cu e compania Associated Federal Hotels, estableci na Dallas, Texas, un convenio a ser logra mas bien pa exploitacion. Mientras cu Aruba Caribbean Hotel y Aruba Sheraton a ser construi y amuebla door di N.V. Aruven cu yudanza di Teritorio



Insular di Aruba, respecto Hotel Jamanota a ser combini unicamente e construccion cual lo ser finanza door di Aruven cu yudanza di Teritorio Insular di Aruba, y e exploitante (Associated Federal Hotels) lo tuma henter e amueblamiento (calcula na 1.5 mijon florin) pa su cuenta.
Ademas, e exploitante lo participa cu un suma considerable den finanzamento di e edificio y finalmente garantiza N.V. Aruven un minimo anual, igual na e amortizacion y e interes riba e prestamo nan sera.
Esaki ta nifica anto, cu N.V. Aruven no ta core ningun riesgo financiero y cu e resultadonan di exploitacion di Aruba Caribbean Hotel y Sheraton lo no ser influencia door di Hotel Jamanota.
Hotel Jamanota ta e tercer Hotel-Casino di N.V. Aruven y ta aporta e total di inversion di e compania anonima aki riba mas of menos fls. 40.000.000.—
N.V. Aruven a bira asina anto, tanto pa loke ta concerni inversion como tambe loke ta concerni actividad di empleo un di e companianan anonima di mas grandi y di mas importante di Antiyas Hulandes. Aruven lo participa su mes cu un suma considerable den e projecto aki. E teritorio Insular a tuma riba su mes pa yuda e compania anonima aki cu un prestamo riba terminonan largo. Un ke otro a ser delibera den oktober di anja pasa cu vice-ministro president Drs. Bakker. E pronostico di rendabilidad basá riba e desaroyo turistica na Aruba en general y e grado di ocupacion di e hotelnan existente en particular ta mustra cu Hotel Jamanota lo produci resultadonan economico masha ventahoso. E associated Federal Hotels ta exploita den Estados Unidos diversos Hotelnan y den Teritorio di Caribe Hotel Casino La Concha na San Juan, Pto. Rico.

Recientemente Gobierno di Pto. Rico, kende ta propietario di Hotel La Concha, a decidi pa extende e Hotel aki cu 400 kamber. Pa esaki tambe e Oficina di Arquitectos Toro y Ferrer a ser contrata. E expectativanan ta, cu Hotel Jamanota lo ta cla pa destajo fin di e anja aki y cu construccion lo por cuminza na principio di otro anja. Como cu pa construccion un anja y mei ta envolvi, e apertura ta ser planea pa e segundo parti di 1972. En todo caso amplio tempo promer cu e temporada di invierno 1972-1973.

Hotel Jamanota lo ser projecta di tal forma, cu cuenta lo ser teni cu extension di 200 kamber den un estadio mas despues.
No cabe duda cu e Hotel aki lo ta un otro paso grandi den e bon direccion pa desaroyo turistica y economico di Aruba.
Ta di aprecia cu tur esfuerzo ta ser hasi pa hisa nos nivel di bida y cu Bestuurscollege di Aruba no ta sinta keto y ta trahando intensamente pa nos desaroyo y adelanto economico.

SKOOL DOMESTICO NOBO PA NOORD.

Manera Bestuurscollege di Aruba mediante di Dept. di Informacion a participa na Pueblo, Gobierno Hulandes a aproba e finanzamiento di construccion di un skool domestico na Noord. Cu esaki un suma di f. 545.700.— ta envolvi.
Finanzamento di e projecto aki lo ser hasi for di fondonan particular pa projectonan social, cultural y di karakter educativo.
E skool domestico nobo, cual lo ser construi na Montagne, Noord lo contene 3 lokal pa teoria, 2 lokal pa obranan di man, un lokal combina pa cushinamento y lesnan domestico, un lugar di hunga cu dak y facilidadnan necesario adicional, manera toiletnan, deposito kamber pa personal y otronan.
E necesidad na e skool domestico nobo aki ta consecuencia cu ta imposibel pa extende Lourdes Huishoudschool ne lugar ey y tambe door di sobre ocupacion di Mater Dei-Huishoudschool.
E skool aki a ser entama durante bishita di Vice-Ministro presidente Bakker na Aruba na fin di oktober 1969. Su Excellencia Bakker a priminti pa laga e projecto ey bini na remarka pa finanzamento, contal cu e peticion ser entrega riba un termino masha corto.
Bestuurscollege di Aruba naturalmente no a laga esaki drumi y mesora a hasi tur su posibel pa realiza e skool aki pa e pueblo di Noord.



Vista interior di Natural Bridge Snackbar. Un ganashi nobo y estimulo pa desaroyo Turistica na Aruba. Prueba palpable con cu cooperacion hopi por ser logra.



Vista di pafo di e Snackbar.



Transision di e jabinan di school, na ocasion di entrego di e edificio na e Dept. di Obras Publicas. Di r. p. d. Sr.: Theo Arends, hefe interino di Dept. di Ensejanza; Frere Bonifacius, Director di Huize La Salle, Sr. G.F. Croes, diputado di Ensejanza, Representante di Bouwmij, kende a hasi entrego di e edificio y Sr. Menke, technico di D.O.W.



Vista aereo di e brug na Mahuma, unda tabatin e curva peligrosisimo. Den un corto tempo Gobierno di Aruba a logra resolve tur problema rond di e tereno en cuestion y a apura e construccion di e brug aki, cual dia 24 di december 1969 a ser poni den uso oficialmente door di Diputado di Obras Publicas Sr. D.G. Croes.



Ceremonia di apertura di e brug na Mahuma. Aki e momento cu simbolicamente e brug ta wordu poni oficialmente den uso, ora cu Diputado D. G. Croes ta kibra e sinta door di pasa cu e auto aden.



Planta di Purificacion di Awa usa, unda tin alrededor di 1



Zona liber den full swing, na enca



00 hende ta trahando actualmente, tambe ta den full swing.



rgo di Arubaanse Wegenbouw.



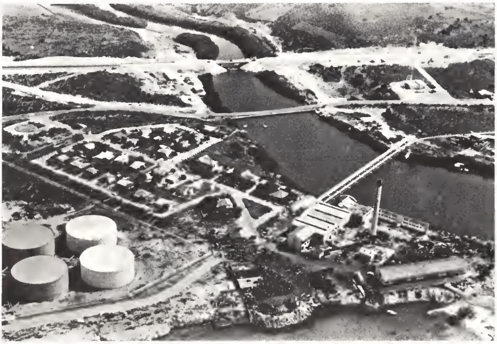
Trafico maritima ta aumentando keto bai na Aruba. Aki ta un vista na ocasion di bishita di no menos cu tres barco turistica den haaf di Oranjestad.



Debi na e creciente vuelonan y trafico di turismo y tambe pa mantene nos mes na e evolucion di tempo, ta necesario un edificio moderno pa aeropuerto. Algun siman pasa trabaonan a cuminza rapidamente riba construccion di e edificio aki, cual lo duna Aruba un di e terminalnan mas moderno den e area di Caribe.



Vista aereo di e brug nobo na Spaans Lagoen. Manera ta deber di bon gobernantenan, asina tambe e brug aki a ser apura door di Bestuurscollege.



Lo no tarda mucho mas, y e brug nobo na Spaans Lagoen pronto lo ser poni den uso!

Durante promer lunanan di e anja aki, Aruba a ser honra cu bishita di Secretario di Estado, Sr. William Rogers. Aki riba e foto e ta ser saluda pa Gezaghebber Interino di Aruba, Sr. N.E. Henriquez Jr., y Sr. E.M. de Kort, hefe di Servicio Informativo di Gobierno, na momento di su yegada na aeropuerto.





Di bishita tabata un delegacion di Melia Concern na Aruba. E delegacion aki a delibera cu Bestuurscollege di Aruba. Melia concern ta opera varios hotel cu tur clase di facilidadnan turistica na Europa y nan ta demostra interes tambe pa Aruba.



Un otro delegacion di sumo importancia cu a bishita Aruba ta e delegacion di Sindicatonan Hulandes. Aki nos ta mira e delegacion di Sindicatonan Hulandes un rato promer cu nan a cuminza nan deliberacion cu esunnan di Aruba.



Tabata di bishita aki na Aruba tambe e barco "Sunward ', cual a bordo tin un exposicion di articulonan Americano. Hunto cu e capitan di e barco nos ta mira riba e foto Diputado C.E. Lacle, D.G. Croes, E.M. de Kort, hefe di Servicio Informativo, Sr. Polvliet, secretario di Camara di Comercio.